

数及近处人影。出院后3个月来信云,由于按原方稍加减继续治疗,突眼及颈粗体征明显好转,右眼见物已较清楚,左眼稍差。

## 讨 论

恶性突眼症的病因和发病机理还不十分明了,可能与垂体分泌的促甲状腺激素(TSH)、促突眼物质(EPS)以及与细胞免疫和体液免疫等有关<sup>(4,5)</sup>。本病眼周围、球后及眼睑均有淋巴细胞及浆细胞浸润,脂肪、粘多糖、透明质酸沉积,并有眼外肌炎,严重者可因眼肌麻痹、角膜溃疡而失明。

本组有1/3病例,其发病诱因是长期服用大量抗甲状腺药物,故治疗甲亢伴浸润性突眼者,不宜用大剂量药物过快控制甲亢。用小剂量他巴唑类药物治疗的同时,须加甲状腺片以防垂体分泌过多的TSH、EPS等。对明显突眼者,采用手术或同位素治疗要谨慎。

以往我们曾单用西药治疗4例<sup>(6)</sup>,突眼度虽下降,但眼局部症状改善不理想。祖国医学理论认为本病受侵脏腑主要为肝,肝开窍于目,肝藏血,肝主疏泄,目受血而能视,如血不养目、疏泄不良则肝气亢盛,气郁化火,出现目赤、肿痛等一系列表现<sup>(7,8)</sup>。本病较早期多为肝热夹痰湿,晚期严重者常为肝火旺盛,病

情持久者可转变为肝肾阴虚。以平肝清热、泻火散风、柔肝泄热等法加用甲状腺片、安宫黄体酮片及利尿剂等,不但减轻或消除眼局部症状,还能改善甲亢的全身症状,但疗程不应少于2个月。本组12例治疗后均获效且无副作用。

几年来通过临床实践及随访,本组无复发病例,大部分病人突眼度还在继续恢复中,说明疗效较巩固。中药疗效机理尚待进一步探讨。

## 参 考 文 献

- (1) Sinskey, RM: The management of metabolic malignant exophthalmos. *Arch Ophthalmol* (Chicago) 16: 214, 1961.
- (2) McCullagh EP: Hyperthyroidism after section of the pituitary stalk for malignant exophthalmos: Report of a case. *J Clin Endo* 20:1029, 1960.
- (3) Grove AS: The presentation and management of endocrine ophthalmopathy. *New England Journal of Medicine* 292:1005, 1978.
- (4) Dobyrs BM: Assay of exophthalmos-producing substance in the serum of patients with progressive exophthalmos. *Clin Endo and Meta* 21:648, 1961.
- (5) Hershman JM: *The Thyroid physiology and treatment of disease*. p 310, Oxford, New York, Pergamon Press.
- (6) 张圆珍等:透明质酸酶治疗甲亢性恶性突眼4例报告. *中华内科杂志* (11):1079, 1964.
- (7) 上海中医学院: *辨证施治*. 46~50页, 上海人民出版社.
- (8) 福建医科大学编: *中医基础理论*. 135页, 1974.

## 中医杂志英文版编委会第一次会议在京举行

中医杂志英文版编辑委员会第一次会议于一九八一年十一月九日在北京举行。出席这次会议的有京内外编委共四十二人。许多著名老中医及中西医结合专家济济一堂。会议由中华全国中医学会副会长、中医研究院院长、本刊编委会副主任委员季钟朴同志主持。

会议听取了本刊编辑部副总编张子明同志关于中医杂志英文版的筹备、编辑、出版工作情况和存在问题的汇报。著名老中医姜春华教授,著名中西医结合专家周金黄、邝安堃、吴咸中教授,辽宁中医学院茹古香院长,中医研究院马湛温副研究员,北京医学院楼之岑教授,中国籍外国专家陈必第(Betty Chandler)同志等先后在会上作了发言,就有关编辑方针、如何

进一步提高杂志质量和把杂志办得更生动活泼等问题提出了许多宝贵意见。许多同志认为,中医杂志英文版是我国有史以来第一部用英文定期出版的中医药和中西医结合学术刊物。她的问世是我国中医药界的一件大事,对国际医学学术交流、传播和发扬祖国医药学遗产将起有力的推动作用。发言的同志表示一定要积极支持、热情关怀、同心协力把中医杂志英文版办得越来越好。

最后季钟朴同志讲了话。他说,万事开头难,现在有了一个好的开头,今后的困难一定会尽力克服的,希望大家多关心,多支持,共同努力,把杂志办好。

(赵长信)